

# פֶּרֶךְ יִסְׁבֵּט לְהַדְּדָה

גליון 344 [שנה ח']

**התיצבו וראו את-ישועת ה' און נישט התיצבו ותראו**

וְתִיצְבּוּ וְרָאוּ אֲתִישֻׁוֹתָה ח' אֲשֶׁר-יַעֲשֵׂה לְכֶם הַיּוֹם: י"ד י"ג אֲשֶׁר יַעֲשֵׂה אֵין  
לְשׁוֹן עַתִּיד עַר וּוּעַט מִאֵן, אָוֹן עַס שְׁטִיטִית וּרְאוֹ מִינִּט זַיִן וּוּלְזַעַן  
עַצְטָן, וּוְאלָט גַּעֲדָרָפֶט שְׁטִין הַתִּיאָבוֹן וּמְרָאוֹ וּוְאָס אִיז אַלְשׁוֹן עַתִּיד?  
אָרָר מִשָּׁה רְבִינוֹ הָאָט מִשְׁמִיךְ גַּעֲוֹעַן דַּעֲמַלְטָס אָוֵף כָּל יִשְׂרָאֵל דֵי  
בְּרוּסָעַ מְדִירָגָה פָּוָן רֹוח הַקּוֹדֶשׁ, צָו קַעַנְעָן זַעַן יַעַצְטָן וּוְאָס דָעַר  
אָרְיִיבְּעַרְשָׁטָעַר וּוּעַט טָאַן פָּאַר זַיִן שְׁפָעַטָּעַר, דָּאָס מִינִּט וּרְאוֹל, יַעַצְטָן וּוּלְזַעַן  
זַעַן, אֲשֶׁר-יַעֲשֵׂה, וּוְאָס דָעַר אָרְיִיבְּעַרְשָׁטָעַר וּוּעַט טָאַן שְׁפָעַטָּעַר, אָוֹן מִיר  
טְרַעַפְּן דָּאָס עַלְבָעַ וּוְאָס חַוְּלַ זָגָן (מִכְלִתָּה דְשִׁירָה ג, ד"ה זה אל) רָאתָה  
שְׁפָחָה עַל הַיּוֹם מָה שְׁלָא רָאתָה יְחֹזָקָל, אָז אָפְּלָו דֵי שְׁפָחוֹת הַאֲבָן גַּעַהָט  
וְחוֹדְקָדָשׁ בַּיּוֹם סָמֵךְ, אָוֹן דָּאָס מִינִּט וְלֹא יַשְׁׁאַל אַתְּהִיד הַגְּדוֹלָה, י"ד י"ג  
אִיז מַרְומָז צָו נְבוֹאָה, אָזְוִי וּוְעַס שְׁטִיטִית (יְחֹזָקָל לוֹ א) הִיְתָה עַלְלַיְהָ יְהִי ה', א  
לְשׁוֹן פָּוָן נְבוֹאָה. (שְׁפָט אֶמֶת תְּרִמְמָה\*)

**לשון פון נבואה.** (שפת אמת תרמ"א)

**וְאַתֶּם תִּחְרֹשׁוּן בֵּין דָּאוּעֲנָעָן**

ב' ואחתם תחרשון: (יד יד) דער בית ישראל פון גור זיע' א האט  
עס איז ידוע או אינע פון די סייבות וואס תפילות גיעען נישט  
וועיל מען רעדט בייס דאועגעגען, אבער אויב א שול רעדט  
יא ארויף די תפילות דארטן, דאס מײנט ה' יילַחֲם לְכָם, אויב  
וועיל דער אויבערשטער זאל זיך שלאונג פאר איך אנקעגן די  
איז דעיג עצה, ואחתם תחרשון, מען זאל שווייגן און נישט רעדט  
אין מיטן דאועגעגען. (בית ישראל גור)

**דדר מנהג העולם או מען עסט באקסער ט'ו בשבט**

כלשון חז"ל חרוב, מיר טרעפַן אין נביא [ישעה א כ] ואם-תִמְאָנוּ וְמִרְתִּיתָם

**הרב הכהן הרובין חאכליו**, חרוב איז לאשון פון טרוקן נס איז א טראקענע פרקטער. אונדערערן זאגן עס גנט איזיס או שוערט. אונן און פסק שמיטיט חרוב איזן חרוביין, דיב גט' [ברכות צ'הuniyah כיד] ברעננט איז חייניא בני איז איזס גאנונג בעקב חרוביין. אונן דיב תנא אלקי רבנן שמיעון זיך יהואי איזן זיין זון האבן גאנענסן חרוביין איז טערעה. אויר איז איז דיב מושעה פון חיוי הגאניג ערננט דיב באקסנער בוים האט גנוואקסן 76 יאר [חשיעי כינ'ג] מקור המנהיג וויל דיב גט' [רהי טיזע]. ברעננט נהגו העם חרוביין הנג מען רעדט וווען מנשר פונדרעסטווען איז איזס א ספֿר צום פונגן. הײַט איז אבער זיער שוער מיט באקסנער וויל נס האט זיער אסאָר וווערנס.

**ישת פארגען צו בעטן פאר א שיינעם אתרונג אין חמשה עשר בשבט**

פרק י' בשלח תשע"ז

**פָּרָאוֹרָאָס שְׂמִינִית נִישְׁתַּחֲווּ אֶת־עַצְמוֹת יוֹסֵף אֲין פְּרָשָׁת בָּא**

וַיְקַח מֹשֶׁה אֶת־עַצְמוֹת יוֹסֵף עַמּוֹ בַּיּוֹם הַשְׁבֻעָה אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְאַכְלָה פֶּלְךָ יְפָלֵךְ אֶלְקִיט אֶתְכֶם וְחַיְלִיטָם אֶת־עַצְמֵתִי מֹזֵה אֶתְכֶם: (י"ג) וְלֹא כָּוֹרֶה אֵין שׁוּעוֹר קָשֵׁיא אָז דָעַר פְּסָוק וְוֹאֶל גַּעֲדָרֶפֶט שְׁטִין אֵין בָּא (י"ב ל'ז) בַּיּוֹם וְיִסְעָו בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מְרֻעָמָס, וּוֹעֵן דַּי אִידָן זַעֲנָעָן גַּעֲנָגָן אָזְן הַאֲבָן גַּעֲנוּמָעַן דַּי עַצְמוֹת יוֹסֵף, פָּרָאוֹרָאָס וְוֹאֶרֶת דַּי תּוֹרָה בֵּין דָא זָגָן אָז וַיְקַח מֹשֶׁה אֶת־עַצְמוֹת יוֹסֵף? אַיְזָק אֵין שׁוּעוֹר וְוֹאֶס רְשָׁ"י פְּרָעָוָה אֶת־יִשְׂרָאֵל אֶזְוַי וְוַיְיַעַכְבֵּה אֶת־גַּעֲהִיסָן מִעֵן זָל אִים גַּלְיִיךְ פָּרָאוֹרָאָס הַאֲטָה יְוָסֵף נִישְׁתַּחֲווּ אֶת־גַּעֲהִיסָן מִעֵן זָל אִים גַּלְיִיךְ אֶרְוִיפְּנָעָמָעַן קְאָרֶץ יִשְׂרָאֵל קַיְינָן אֶרְץ יִשְׂרָאֵל, נַאֲך עַר אֶת־אָלִין גַּעֲזָעָן בְּרוֹחַ הַקוֹדֶשׁ אֶרְוִיפְּרָעָנָגָעַן קַיְינָן אֶרְץ יִשְׂרָאֵל, נַאֲך עַר אֶת־אָלִין גַּעֲזָעָן בְּרוֹחַ הַקוֹדֶשׁ אָז עַס וּוּעַט מְזֹן זַיִן קְרִיעַת יִם סָוף, אָזְן עַס שְׂטִיטַת (בְּרָאִשְׁתָּה רְבָה פְּזַח) אָז כָּות פָּזָן עַצְמוֹת יוֹסֵף אֵין גַּעֲוָעָן קְרִיעַת יִם סָוף, אָזְוַי וְוַיְעַס שְׂטִיטַת רְאָה נִינּוֹס, מָה רְאָה? רְאָה אֶרְוֹנוֹ שֶׁל יוֹסֵף. מִמְילָא קַעַן מִעֵן זָגָן אָז אַיְן פְּרָעָט מִעֵן זָגָן דַּי אִידָן דַּאֲרָפָן אֶרְוִיסָגִינִי פָּזָן מְצָרִים, אָזְן אָפְשָׁר וּוּעָלְן אֶרְוִיגְּגִין בְּרַחַן אֶרְץ בְּלְשָׁתִים, אָזְן מִעֵן זָגָן דַּאֲרָפָן שְׁפָאלָטָן דָעַם יִמְמִילָא וּוּעַט מִעֵן נִישְׁתַּחֲווּ אֶת־דַּרְפָּן אֶנְקָוּמָעַן צָומָה יוֹסֵף, אַבְּכָה יִעַצְטַפְּרָה בְּשַׁלְחָה וְוָאָס שְׂטִיטַת וְלְאָנְחָה אֶלְקִים בְּרַחַן אֶרְץ בְּלְשָׁתִים, אָז מִזְמְדָר יִסְּפָר, עַס וּוּעַט מְזֹן זַיִן קְרִיאַת יִם סָוף, וּוּעַט מִעֵן שְׁוִין דַּאֲרָפָן צָומָה יוֹסֵף, אַנְקָוּמָעַן צָומָה וּכְותָה פָּזָן עַצְמוֹת יוֹסֵף, כְּדַי דָעַר יִם זָל זָעֵן אֶרְוֹנוֹ שֶׁל יוֹסֵף דַּי דְּרָשָׁרָעַן אָז שְׁפָאלָטָן, דַּעֲרִיבָעַר שְׂטִיטַת דּוֹקָא דַא וַיְקַח מְשֹׁךְ אֶת־עַצְמוֹת יוֹסֵף עַמּוֹ. (בַּיּוֹם הַשְׁבֻעָה הַשְׁלָמָה-מְאַטְּעָרֶסֶת אַרְךָ)

**צוווי דרישות פון מכילתא אוון דער טעם**

ב' הַשְׁבָע הַשְׁבָע אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְאָמֶר: (ג' ט') זָאגַט רְשִׁי' פָּוֹן מְכִילָת אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֲפָרּוֹוָס שְׁטִיטִית אֲדָפְעַלְתָּע לְשׁוֹן הַשְׁבָע הַשְׁבָע: נָאָר הַשְׁבִּיעַם שִׁישְׁבָעוּ בְּנֵיכֶם. אָז יַעֲדָר קִינְד זָאל אֲבָשְׁוּעָרְן זַיְנְעָרְקִינְדָּעָר, אָוֹקְ שְׁטִיטִית שְׁפָעַטָּר קִירְמָחָה אֶמְחָה אַתְּ-בָּכָר עַמְּקָךְ: (ז' ד') זָאגַט דָעַר מְכִילָתָא אָוֹקְ אָוַיְךְ דִּי דָאֲפְעַלְתָּע לְשׁוֹן, מְחָה מִינְטָבָעָלְמָה הַזָּהָה, אָוֹן אֶמְחָה מִינְטָבָעָלְמָה הַבָּא, אַיְזָה שְׁוּעָרְ פָּוֹן וְאוֹנוֹ גַּעַמְטָה דָעַר מְכִילָתָא דִי דְרָשָׁותָ? נָאָר מִיר הַאֲבָן דָעַם כָּל וּוֹעֵן דִי תּוֹרָה חֹזְרָת אִיבְּעָרָא וְאוֹרָט לְמַשְׁלָחָן בְּתַחַן תַּחַן (ד' דָבְרִים ט' ו'), הַקְּמָתָקִים (דָבְרִים כב' ד), עַזְוֹבְתַּעֲזָבָה (שְׁמוֹת כג), הַוְּכָהְתַּוְכִּיחָה (וַיְקִיא אִיט) וּכְרוֹ, אָונְן חֹזֶלֶל דְרָשְׁנָעָן בְּתַחַן, אָונְן הַוְּכָהְתַּוְכִּיחָה אָז עַס מְעַן זָאל דָאָס טָאנְן אָפְילָוּמָה פָעָמִים. בֵּין הַקְּמָתָקִים, עַזְוֹבְתַּעֲזָבָה, מִינְטָבָעָא דָאָס בֵּין פִּינְפִּאלָא, אַיְזָה גַּעַוְיִינְטָלָאָךְ וְואַלְמָעַן גַּעַדְאָרְפָּטָה דָאֲרָשְׁנָעָן הַשְׁבָע הַשְׁבָע אָסָאָךְ מְאָל, אַיְזָה אָבָעָר בֵּין הַשְׁבָע הַשְׁבָע אַיְזָה שְׁוּעָרְ צָו זָאנְן אָז יוֹסֵף הָאָטָמָל זָיְיָ אֲבָשְׁוּעָרָן! דְרָרִיבָעָר מְזָוָעָן לְעַרְנָעָן פָּשָׁט אָז יוֹסֵף הָאָטָמָל בְּאֲשָׁוּעָרָן יַעֲדָר קִינְד זָאל אֲבָשְׁוּעָרְן זַיְנְעָרְקִינְדָּעָר בֵּין מְעַן וּוֹעַט אָרוֹיָה נְעַמְעַן זַיְן אַרְוֹן. דָאָס זַעְלָבָע אַיְזָה בֵּין מְחָה אֶמְחָה, דָעַר אָוַיְבָעָרְשָׁטָעָר זָאגַט מְחָה עָרָ וּוֹעַט אָוִיסְמַעְקָן עַמְּלָקָ, אָונְן נָאָר דָעַם אֶמְחָה קָעָן דָאָס נִישְׁתָּמְעַט מִינְעָן אָסָאָךְ מְאָל, וּוֹיְלָה וּוֹעַן עַמְּלָקָ אַיְזָה שְׁוֹן אָוִיסְמַעְקָט אַיְזָה נִישְׁתָּמְעַט וּנְאָכָמָאָל וּוֹאָס אִים אָוִיסְצּוּמָעָקָן! דְרָרִיבָעָר דָאֲרָשְׁנָעָט דָעַר מְכִילָתָא אָז אֶמְחָה גַּיְתָּה אָרוֹיָה עַולְמָה הַבָּא. (הַדְּרָשָׁה וְהַעֲיוֹן אֶבֶן דִּרְיָא)

**פָּרֹוֹאָס אֵין גְּעוּצָה דֶּבֶר אַל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּשְׁבּוּ**

דבר אל-בָּנִי יִשְׂרָאֵל וַיֵּשֶׁב וַיַּהֲנוּ לִפְנֵי רַשְׁעָה וַיַּחֲזֹר בְּנֵי הָעָם בְּנֵי הָעָם לִפְנֵי בָּעֵל צָפֵן (ו"ד ב') זאגט רַשְׁעָה וַיַּהֲנוּ לִפְנֵי בָּעֵל צָפֵן פִּי הָהִירָה: הוּא פִּתְחוֹם, לְפִנֵּי בָּעֵל צָפֵן: הוּא נִשְׁאַר מִכָּל אֶלְחֵץ מִצְרָים, כִּדְיַע הַעֲטוּתָן, שִׁיאמָרוּ קָשָׁה יָרָאתָן. צו פָּאוּנָארָן דִּי מִצְרָים אֹז זַי זַאלָן וְאָגָן אֹז דִּי עַוְוָעָז אַיז גַּעֲבָלִיבָן, אַן מִינְעָן אֹז דִּיעָר גַּעֲטָשָׁקָע אַיז שְׁטָאָרָקָע פָּוָן אוּבְּעַרְשָׁטָן חַ'ז. דָּאָרָף מַעַן

\*\*\* ל' מאיל מפלט מישלאן זע"א אין מליכ אינגע עגונה דוכל זוכן אל מאן \*\*\*

עגלת פרעוגת וואז דארפ זי גיין און זיאגט וואז זיאו אונ דערהייל  
פארט דער וואן דורך דעם ריבניש היי, און זי בעט דעם בעל עגלה או  
זיז דארפ ארייניגן א מינוט און דעם היי און ער זאל ווארטן, דער בעל  
עגלת שמעיקט נישט וואס עס גייט דא פאר אבער די פרי האט אים  
באָרוֹהַגְט אָז זי גִּיט אַרְיֵין אָוָפֶק אָמִינּוּט אָזְמָעָן פֿאָרט שְׁוִין וּוּיְטָר  
אונ זי גִּעְטָאָם שְׁיַין באָצָאַלְוָן

אר אין שטוב און זאגט פארן גבאי איבערגעבען פאר ר' מאירל  
ער וואגן איז אינדרויסן, דער רבוי הייסט דעם גבאי ער זאל  
יעין און אידינרוף בעל עגלה און זאגן איז דער רבוי ויל רעדן  
. דער בעל עגלה האט זיך צובייערט וואס האב איך מיט א רבוי  
ן נישט איז וואס דאראפ מורה האבן פון א רבוי איז אים פאלגן!  
ל דער רבוי שטיט ביים פענסטער און קוקט די גאנצע צייט וואס  
אר און וווען דער רבוי זעט או דער בעל עגלה איז געהוואן איז  
און וויל נישט אריינקומען געמאט דער רבוי קלאנפן אויפן פענסטער  
פט איז דעם אידישן נאמען פון דעם בעל עגלה און דער בעל  
זעלח הירטן או זו מיריכלאו איז אקסומען א מיראָדִיגּו פֿהַדּו

רְוַיָּהוּ בְּבֵית אָבִיו כִּי תֹּהֶן כְּלָעֵן יָזֵן בְּאַקְמָשׁ אֲכַח אָזֶן בְּזָהָן.  
רוֹפֵט זֶה אָנָּן ר' מָאִירָל אָז וְעוֹסֵט אַרְיִינְקוּמָעָן אַין הַזִּוּ וְעוֹט אַוְעַקְגִּיּוֹן  
די פְּחַד אָזֶן דָּעַר בְּעַל עֲגָלָה אַין אַרְיִינְגְּנָעָלָפָן אַין הַזִּוּ פָּנָן ר' מָאִירָל  
אָזֶן גַּעֲפָלָן צְוִינְגַּע פִּים אָזֶן פְּרָעָגָט וְאָסָן וְלִיל דָּעַר רְבִי פָּנָן אַיְסָן?  
אַיְסָן דָּעַר רְבִי זָו בִּיזְטָט דָּאָק אַיְדָן וְאַגְּטָט דָּעַר בְּעַל עֲגָלָה אָז אַיְקָה אַטָּמָט  
גַּעֲהָאָט אַסְאָק נְסִינוֹתָא אָזֶן אַיְקָה אַבָּא נִישְׁטָגָעָט מְתַגְּבָר וַיַּן בַּי אַיְקָה  
הַאָב זֶק גַּעַשְׂמָד רְחַיִּיל, אָזֶן אַיְקָה וְלִיל אָזֶן דָּעַר רְבִי זֶקְלָאַל אַוְעַקְנָעָמָעָן דָּעַם  
פְּחַד פָּנָן מִיר, זָאָגְטָט אַיְסָן ר' מָאִירָל אַיְדָן זֶע אָזֶן הַאַלְטָס נִישְׁטָט בַּיִּסְמָיִּים  
תְּשֻׁבוֹת טָאָן אַכְּבָר וְאָסָן אַיְזָלְדִּיגְט דִּי פְּרָוִי וְאָסָן זָו הַאַסְטָט אַרְ  
אַיְבָּעָרְגָּנְעָלָאָט אַעֲגָנָה אָזֶן וְעוֹט קִינְמָאָל נִישְׁטָגָעָן הַתּוֹנָה הַאָבָן  
אַלְכִּיבְּ דִּין

מרכז הולמי לספרים שאינם נמצוא בספרים עתיקים וכרכי יד – צ' פארקינס – נולח פאר גוטש קינדרע און לבל דבר 1500 \$. עטילבע בריוו פון הנאן ר' יונתן שטייר ליבורן 250 יאר גברותס פון חטס סופר צו פארקינס \$500, קול קורא פון חפץ חיים זיינן חתימה, נרויעס תהילים דפוס זיטאטיר \$5000, מהוור פאר אלע 5 ימים טובים קנק גודל, תשובה פון הנאן מהריין אסאדר \$7500, תשובה פון היילין דבורי יואל ז. ספר מגני שלמה וינצ'טיא Tak'a עם החitemot ר' פיעויל פוליט תלמיד חותם סופר. בלח דפוס ראשון, ספר מיט צוויי חתימות פון הנה'יק ר' היוז'אל מערץ.

זו הרה"ק ר' מאיר מפרימיישלאן זצוק"ל פלאגון קומען פיל אידין מיט  
ויעיר בקשות און נישט אלעמאָל האט ער געוואָלט ענטפערן און  
בפרט ווען ער האט פארשטיינען איז יענער פארלאֹזעט זיך אופן רבין  
און פארגעסט פון רבינו של עולם דעםאלטס האט ער גאָר  
ארויסגעוווארפן פון צימער! אײַנמאָל איז אַינגע פרוי אַריין צו אַים מיט  
יללהּ און בכיות או אַיר מאָן איז פֿאַרשׂוּאַנדּן געווארן און זי קוּקט  
אוֹדייפ אוֹ דער רבּי ווּעט אַיד זאנְג מיט ווּנְג אַפְעָנְעָ אַיגּוּן ווּאוֹ אַיד מאָן  
געפִינְט זיך!

ר' מאירל שפירט או ז' האט פארגעסן פון דעם איבערשטן אוין פארלאזט זיך נאר אופיך אים, הויבט ער אין צו שרייען גי אורייס פון מיין צימער, אוין זאגן בין איך דען א-ט וואס דו פארלאזט זיך אופיך מיר אוון הייסט איד שנעל אורייסיגן.

די פרוי אויז אורייס א צובראכענען, אבער ז' האט זיך גלייך געהחאפט או וואס דער רביה האט געזאקט אויז ריכטיג אוין ז' וויסט או תשובה העילפעט בפרט כי א הילגען צדיק אוון מארגן וארט ז' וויטער אריינגען צום רבין. וווען ז' אויז אריין צום רבין האט ז' שווין גערעדט אנדערש או דער אובערשטער וועט איד זיכער העלפּן אוון בעט או דער צדיק זאל זיין דער גומער שליח צו טראפען איר מאן!

ר' מאירל האט געשפערט או די פריי רעדט מיט אמא, און דער רב זאגט יעכט קענסטו אלעס דערציזין אונז זי געמט זיך ווינגען אונז אויסניגסן איר הארץ, או איר מאן איז אנטלאפֿן פון איזר אונז זי האט נישט געטראפֿן קיין שום שפֿור וויאו זי קען אים טראפעּן. ר' מאירל גייט צו צום פענסטער און קוקט אהין אונז קוקט אהער בייז ער בליבט קווק אוף איין פלאז אונז זאגט די פריי פאר קיין זלאטשוב אונז בי א געווייסע קראעתשמע איף יענע גאט איז איסיגעשטעלט אסאקס זאגאנגען איז חזר פון קראעתשמע, זאלסט שטיין ביים טויער פון חצ'ר אונז ציל די זאגאנגען אונז די צוואאנציגטער ואונגען זאלסטו בעטן ער זאל דיר געמען קיין פרימישלאן, אונז ברענג דעם וואגן זאל זיך אפֿשטעלן לעבען מיין הייז אונז זאלסט מיר מודיעיע זיין או זו בייז שווין דא, אונז זאג אים או זו וועסט אים שיין באצעאלן.

די פַּרְיוֹ הָעֶרֶת אֲפָעֵנָה רִידְפּוֹן צְדִיק אָנוּ זַי גַּלְוִיכְט אָז דַּעַר צְדִיק וַיִּסְטַּ  
וְאָס עַר רַעַדְתָּ אַבְּעָר וְאָס הָאַטְדָּאָס צַו טָאָן מִיטָּאָר מָאָן? אַבְּעָר רְ  
מַאוֹרְלִי הַיִּסְטָא אַיר שְׁנָעֵל גַּנְיָן אָנוּ נִישְׁתָּפָאָרְפָּאָסְן דִּי גַּעַלְעַגְנָהִיטָא אָנוּ זַי  
גַּעַמְטָא זַי גַּיְזָן קִין זַוְּאַטְשָׁבָה, דָּאַרְטָן זַוְּכָט זַי דַּעַם קְרַעַטְשָׁמָע אַוְיִפְנִ  
גַּאַס וְאָס דַּעַר רְבִי הָאַט גַּעַזְאָגָט אָנוּ אַ פְּלָא עַס אַיְזָעָוּן פְּנַקְטָא וְאָס  
דַּעַר רְבִי הָאַט גַּעַזְוּן פּוֹן פְּעַנְסְטָעָר אָנוּ זַי שְׁטָעַלְטָזַיְד לְעַבְנָן טַוְיעָר אָנוּ  
פְּלַזְלָזָג עַפְעַנְטָזַיְד דַּעַר טַוְיעָר פּוֹן חַצְרָאָזְנָאָגָעָן חַוְּבָן אָנוּ אַרְוִיסָּ  
קוּמָעָן אַיְינָס בַּי אַיְינָס.

די פרי ציילט די וואגאנגען אונז עורך צואנצטסטער וואגן איז א羅ים פון טויער גייט זי צו אים אונז בעט אים ער זאל איר נעמען קיזן פרימישלאן, ער האט נישט געהאט חشك צו פארן קיזן פרימישלאן אבער ווען זי האט אים געוואגט זי וועט אים צאלן א פולע פרײַז האט ער מסכימים גוועגען. דבר וועגן קומט איז איזי פרימישלאן אוון דער געל